BLAUPUNKT

LS 240-1

Bedienungsanleitung
Instruction Manual

Kabelloses 2.1 Soundsystem
Wireless 2.1ch sound system

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis **2**
Einleitung **3**
Sicherheitshinweise **4**
Bedienungsanleitung und Warnhinweise 4
Installation 5
Netzanschluss und Bedienung 6
Service und Reparaturen 9
Seriennummer 10
Reinigung 11
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten 11
Batterien 11
Allgemeine Sicherheitsvorschriften 11
Entsorgung von Batterien 12
ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte) 13
Hinweise zum Copyright 13
Bluetooth Marke und Logo 13
Blaupunkt Competence Center Copyright 13
Montage und Aufstellung der Soundsystem **14**
Montageanleitung für die Soundsystem 14
Befestigung der Gummifüßchen 15
Aufstellung des Soundsystems 15
Montage mit Wandhalterungen 16
Anschlüsse und Bedienelemente **17**
Vorderseite 17
Rückseite 18
Fernbedienung **20**
Einsetzen von Batterien 20
Funktionstasten 21
Gebrauch der Fernbedienung 23
Lernfunktion der Fernbedienung 24
Anschluss externer Geräte (Fernseher und DVD-Player) **25**
Allgemeine Bemerkungen und Vorsichtsmaßnahmen 25
COAXIAL/OPTICAL Digitale Anschlüsse 27
SPEAK OUT L/R (AUX L/R): Analoger Anschluss 28
Systembedienung **29**
Netzanschluss und Ein-/Ausschalten 29
Störungsbeseitigung beim drahtlosen Betrieb 30
INPUT: Audio-Quelle für das Soundsystem wählen 31
VOL+ und VOL-: Lautstärke einstellen 31
MUTE: Ton aus- und einschalten 31
BASS: Tiefe Töne einstellen 32
MUSIC, MOVIE, TV und NORMAL: Equalizer-Auswahl 32
RESET: Werkseinstellungen wiederherstellen 32
: Bluetooth-Geräte anschließen und bedienen **32**
Fehlerbehebung **34**
Technische Daten **36**
Lieferumfang **36**
EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE) **37**
EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich **38**

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen 2.1 Soundsystem LS 240-1.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen dabei helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem neuen Soundsystem herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Soundsystem in Betrieb nehmen!

Der Hersteller ist unter keinen Umständen verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung oder fahrlässige Handhabung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war dies nicht vorherzusehen und aus diesem Grunde ist der Hersteller auch nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus der Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten es uns vor, sowohl Informationen in dieser Bedienungsanleitung als auch technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorgesehen.

Achtung:

Das Aussehen und die Funktionen des Gerätes können ohne Ankündigung verändert werden.

Sicherheitshinweise
Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR

ACHTUNG: ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTES, DA SONST EINE ERHÖHTE STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.

Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung", die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

Das Ausrufezeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck weist in den technischen Unterlagen wie z.B. der Bedienungsanleitung den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs-(Reparatur-)Hinweise hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.

DEUTSCH

CE Das CE Zertifikationssymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben, um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC, 2006/66/EC und 1275/2008.

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und maximale Freude mit diesem Gerät erfahren.
3. Zum späteren Nachschlagen bewahren Sie bitte die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.
4. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Gerätes vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unseren Service.
5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die Bestandteil dieser Bedienungsanleitung sind, installiert und bedient werden.
6. Dieses Produkt ist so entworfen und hergestellt worden, damit dem Benutzer maximale Sicherheit gewährleistet wird. Bitte befolgen Sie deshalb genau alle

Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

7. Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.

Installation

1. Das Gerät ist für den Gebrauch in moderaten Klimazonen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei Temperaturen über 35°C.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. Entfernen Sie falls erforderlich die Schutzfolie vom LCD-Display.
4. ERDUNG oder POLARISIERUNG: Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig in der Wandsteckdose oder das Verlängerungskabel in der Anschlussbuchse eingesteckt ist. Dies soll verhindern, dass Spannungsstifte oder der Erdungsstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Gerätes haben ein Netzkabel mit einem gepolten Wechselstromstecker (einem Stecker, bei dem ein Spannungsstift breiter ist als der Andere). Dies dient als Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich bitte mit einem Elektriker in Verbindung, damit dieser die veraltete Steckdose austauschen kann. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein Verlängerungsnetzkabel oder ein Netzkabel benutzen, das mit diesem Gerät nicht mitgeliefert wird, soll es mit einem speziell ummantelten Schutzkontaktstecker versehen sein sowie die Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands erfüllen.
5. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüfteten Plätzen auf. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen, beweglichen oder vibrierenden Flächen als Untergrund aus. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
6. WASSER und FEUCHTIGKEIT: Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen.
7. WARNUNG: Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von fließendem, spritzendem oder tropfendem Wasser.
8. WÄRME: Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetische Wellen ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton beeinflussen.

9. Da bei der Fernsehübertragung elektromagnetische Wellen entstehen, können auf dem Fernsehbildschirm Linien erscheinen, wenn Sie den Fernseher einschalten und das eingeschaltete Gerät sich ebenfalls in seiner Nähe befindet. Dabei handelt sich um keine Störung des Fernsehers oder des Gerätes. Sollten Linien auf dem Fernsehbildschirm erscheinen, entfernen Sie das Gerät aus der unmittelbaren Nähe des Fernsehers.
10. BELÜFTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Gerätes nicht versperrt werden, denn sonst kann das Gerät überhitzen kann oder evtl. nicht richtig funktioniert. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, auf denen die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. in Bücherregale oder in Einbauschränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Gerätes versperren können.
11. Lassen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum frei (mindestens 20 cm oberhalb und jeweils 5 cm an jeder Seite). Prüfen Sie bitte, ob die Luft um das Gerät herum auch frei zirkulieren kann.
12. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperaturen oder tropfendes Wasser können das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.
13. Aufgrund von Verletzungsgefahren sollten Sie das Gerät nicht auf Rolltische, Stative, Gestelle, Halter oder Tische stellen, die instabil sind. Das Gerät könnte herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann auch das Gerät irreparabel beschädigt werden. Benutzen Sie nur Rollwägen, Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen sind oder mit diesem Gerät ausgeliefert werden. Wenn Sie das Gerät befestigen wollen, befolgen Sie bitte die Herstelleranweisungen und verwenden Sie das vom Hersteller empfohlene Montagezubehör.
14. Seien Sie bitte sehr vorsichtig, wenn Sie einen Rollwagen zum Transport des Gerätes verwenden und vermeiden Sie so eventuelle Beschädigungen durch Umkippen des Gerätes. Abruptes Anhalten, übermäßige Kraftausübung und unebene Flächen können zum Umstürzen des Rollwagens und des Gerätes führen.

Netzanschluss und Bedienung

ENERGIEQUELLE: Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Nennspannung des Gerätes (AC 230V/50Hz) den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild, welches auf der Rückseite des Gerätes zu finden ist.

1. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker des Netzkabels ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich bitte mit einem Elektriker in Verbindung. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.
3. **WARNUNG: Der Netzstecker wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet. Aus diesem Grund muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.**
4. Wenn Sie das Gerät vollständig ausschalten möchten, dann ziehen Sie bitte den Netzstecker des Gerätes vollständig aus der Steckdose. Während des Betriebs müssen Steckdose und Netzanschlussbuchse jederzeit zugänglich sein.
5. Nutzen Sie nur Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität, um das Gerät dauerhaft vor Brandgefahr zu schützen. Die richtigen Sicherungsspezifikationen für jeweilige Spannungsbereiche sind auf dem Produkt markiert.
6. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auch an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
7. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest und richtig an Steckdose angeschlossen ist.
8. Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile (Netzkabel usw.), um mögliche Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
9. STROMKABELSCHUTZ: Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabeln ab. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
10. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker (das Netzkabel) auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt, sollten Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte umgehend an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Gerätes. Wenn der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt ist, versuchen Sie bitte niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil dadurch das Gerät irreparabel beschädigt werden kann. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

11. ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
12. Versuchen Sie niemals den Netzstecker (das Netzkabel) selbst zu reparieren. Der Netzstecker (das Netzkabel) darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
13. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie das Kabel am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
14. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
15. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, sollte das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt sein. Dies gilt auch dann, wenn das Netzkabel irgendwelche Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge aufweist oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.
16. GEWITTER: Während eines Gewitters sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
17. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
18. Bitte schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät aus. Sollte das Gerät zufällig abschalten, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes sollen mindestens 30 Sekunden vergehen.
19. ESD-WARNHINWEIS: Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann dafür starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, dann stellen Sie das Gerät bitte an einem anderen Platz auf oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht helfen sollte, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
20. Die Kontrolltasten des Gerätes dürfen nur zu jenen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
21. Versuchen Sie niemals irgendwelche Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.

22. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer geeignet.
23. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) geeignet, die körperlich oder geistig behindert sind oder nicht die nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnis vom Produkt haben, insofern sie unbeaufsichtigt sind oder keine gründliche Einweisung zur Nutzung der Geräte durch eine Person erhalten haben, die für die Sicherheit dieser Personen verantwortlich ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
24. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt auf das Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
25. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
26. Unmittelbar nachdem die Heizung eingeschaltet wurde.
27. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
28. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde.
29. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde eingeschaltet stehen, um dieses Problem zu beheben.
30. Stellen Sie die Lautstärke nicht auf die höchste Stufe ein, wenn Sie Abschnitte mit sehr geringem oder keinem Audio-Eingangssignal hören. Haben Sie die höchste Stufe der Lautstärke eingestellt, kann der Lautsprecher beschädigt werden, sollte ein Abschnitt mit hohem Audio-Eingangssignal plötzlich wiedergegeben werden.

31. **Updates finden Sie auf unserer Website www.blaupunkt.com. Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung lesen, wenden Sie sich bitte an info@m3-electronic.de.**

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung benannten Bedienelemente. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Gerätes wiederherzustellen, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil haben. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn folgende Umstände auftreten sollten, trennen Sie bitte das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an unseren Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
   a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
   b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
   c. Das Gerät ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
   d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
6. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdige Leistungs**änderungen auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt be**folgt werden.
7. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder einem Schlag mechanisch beschädigt wird.
8. Verwenden Sie bitte das Gerät niemals weiter, wenn es beschädigt sein sollte oder wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben sollten. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte unverzüglich aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Service oder an Ihren Händler.
9. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
10. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Geräteinneren fließt. Es besteht Verletzungsgefahr! Entfernen Sie keine Schrauben, um das Gehäuse des Gerätes selbständig zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unseren Service oder an qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
11. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Gerätes durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
12. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Gerätes verursacht wurden.

Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Gerätes. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses eine Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und trennen es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie der Gefahr von elektrischen Stromschlägen oder Branden vor.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gehäuse
3. Wischen Sie Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikeln am besten entfernen.
4. Wenn durch Fingerabdrucke die Vorderseite schmutzig oder verschmiert ist, benutzen Sie ein mit milder Seife- und Wasserlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Gerates beschädigen können.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte mussen getrennt vom Hausmull an dafur staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und schutzen Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung und entsorgen sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmull ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.

Batterien

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Im Lieferumfang befinden sich 2 Batterien des Typs 1,5V/AAA für die Fernbedienung. Sie müssen vor dem Gebrauch die mitgelieferten Batterien in das Batteriefach der Fernbedienung einlegen. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht.

2. Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit gleichem Ladezustand. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriesorten gleichzeitig.
3. Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien aus der Fernbedienung. Somit beugen Sie Korrosionsschaden vor. Tauschen Sie die Fernbedienungsbatterie aus, wenn die Fernbedienung nicht mehr imstande ist das Gerät zu bedienen.
4. Leere oder beschädigte Batterien sollten unverzüglich entfernt werden, um so einer Beschädigung durch Korrosionsschäden vorzubeugen. Ersetzen Sie immer beide Batterien gleichzeitig durch neue vollständig geladene Batterien.
5. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen wenn sie keine aufladbaren sind, diese zu erhitzen, kurzzuschließen, zu zerlegen, zu vergraben oder zu verbrennen.
6. Setzen Sie Batterien niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus, die zum Beispiel in der Nähe von Heizungen, Feuer oder ähnlichen Objekten vorkommen kann. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere jene aus Metall ins Batteriefach eindringen. Batterien sollen nicht gemeinsam mit Metallgegenständen aufbewahrt oder getragen werden. Dies kann Kurzschluss, Auslaufen oder Explosion verursachen.
7. VORSICHT! Unsachgemäße Installation von Batterien kann Auslaufen und Korrosionsschaden verursachen.
8. Sollten Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit aus dem Batteriefach und tauschen Sie die Batterien gegen neue aus. Vorsicht! Batterieflüssigkeit kann Hautausschlag verursachen! Sind Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen, spülen Sie die betroffenen Hautstellen sofort mit Wasser ab.
9. Wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt, wenn Sie Batteriesäure geschluckt haben. Sind Ihre Augen mit Batteriesäure in Berührung gekommen, spülen Sie sie grundlich mit Wasser aus und setzen sich unverzüglich mit Ihrem Arzt in Verbindung.

DEUTSCH

Entsorgung von Batterien

Das Produkt enthält Batterien, die von der Batterierichtlinie der Europäischen Union (2006/66/EC) gedeckt wird. Informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften, wie Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden sollen. Wenn Sie die Batterien ersetzen, achten Sie bitte darauf, dass die verbrauchten oder beschädigten Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im herkömmlichen Hausmull. Ausgewechselte Batterien oder Akkus sind unter Beachtung von geltenden Vorschriften zu entsorgen. Sie sollen an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Nur auf diese Weise können sie sicher und umweltgerecht verwertet werden. Vergraben Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.

ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der 2 Stufe der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008 der Europäischen Kommission zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/ED über den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand (Standby-Betriebsmodus) sowie die Anforderungen der entsprechenden Durchführungsverordnungen, weil das Gerät mit einem externen Niederspannungsnetzteil zusammenarbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008.

Nach 60 Minuten ohne Audio-Eingang wird das Gerät automatisch in den Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) übergehen. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung, um die Funktionen des Gerätes aufzunehmen.

Wichtiger Hinweis:
Dieses Gerät ist mit dem Stromsparmodus ausgestattet. Wenn das Gerät kein Signal für 60 Minuten erhält, geht es automatisch in den Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) über, um Energie zu sparen (ERP 2 Standard). Beachten Sie bitte, dass eine zu niedrige Einstellung der Lautstärke der Audioquelle, als „kein Audio-Signal" vom Gerät erkannt werden könnte. Dies wird die Fähigkeit zur Signalerkennung vom Gerät beeinträchtigen und könnte das automatische Umschalten in den Standby-Modus verursachen. Wenn dies geschieht, aktivieren Sie bitte die Audio-Signalubertragung oder erhohen Sie die Lautstärke der Audioquelle (MP3-Player, DVD-Player, Fernseher, usw.), um die Wiedergabe fortzusetzen. Setzen Sie sich in Verbindung mit Ihrem lokalen Servicezentrum, sollte das Problem weiterhin bestehen.

Hinweise zum Copyright

Bluetooth Marke und Logo

Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) von Bluetooth SIG, Inc. Als Lizenznehmer ist M3 Electronic GmbH berechtigt diese Marken zu benutzen. Andere eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert oder vertrieben werden.

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, vorzuführen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen.

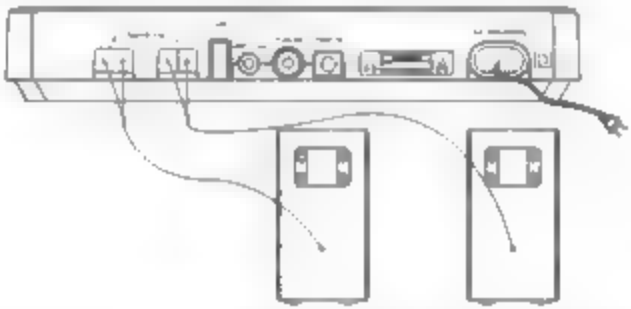
Montage und Aufstellung der Soundsystem

Montageanleitung für die Soundsystem

Ihr 2.1 Soundsystem LS 240-1 besteht aus 4 Teilen: 1 x Control-Box, 1 x kabelloser Subwoofer (Bassbox, Tieftöner, Basslautsprecher) und 2 x Lautsprecher.

Um das 2.1 Soundsystem zusammenzusetzen:

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie alle Geräteteile heraus.
2. Schließen Sie die beiden Lautsprecher an die Control-Box an. Die Anschlussbuchsen befinden sich auf der Rückseite der Control-Box.
3. Schieben Sie die Stecker der Lautsprecherkabel in die Anschlussbuchsen hinein, bis sie einrasten. Einzelheiten können Sie aus der folgenden Abbildung entnehmen.



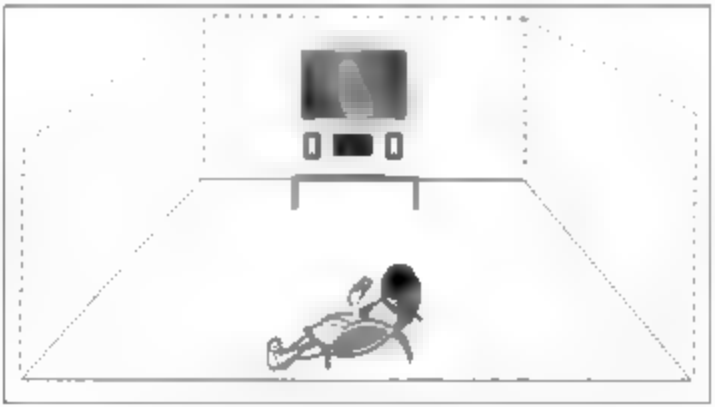
4. Wenn Sie das Soundsystem ausbauen wollen, ziehen Sie die Stecker aus den Anschlussbuchsen aus.
5. Der Subwoofer kann frei im Raum aufgestellt werden.
6. Der Subwoofer und die Soundsystem müssen an die Stromversorgung mit deren Netzkabeln angeschlossen werden. Schließen Sie niemals das Gerat an die Stromversorgung an, bevor Sie das Soundsystem zusammengebaut haben.
7. Die drahtlose Verbindung zwischen der Control-Box und dem Subwoofer wird nach Einschalten des Gerätes automatisch hergestellt.

Befestigung der Gummifüßchen

Bevor Sie die Lautsprecher aufstellen, müssen Sie die Gummifüßchen aus der Zubehörtasche an deren Unterseiten befestigen. Einzelheiten können Sie aus der folgenden Abbildung entnehmen.

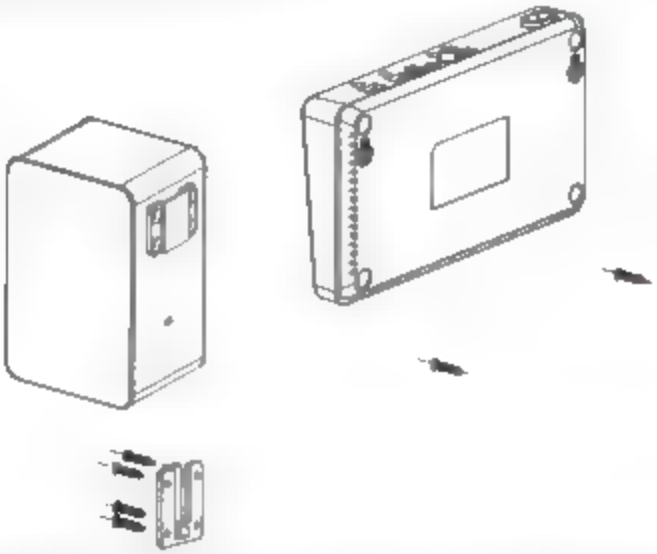
Aufstellung des Soundsystems

Sie können das Soundsystem gemäß der folgenden Abbildung aufstellen.



Aufstellung des Soundsystems

Montage mit Wandhalterungen

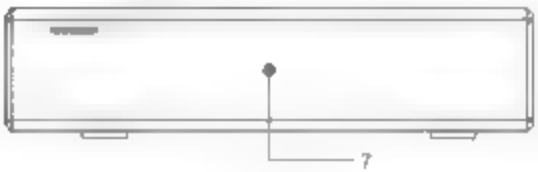


1. Nehmen Sie die folgenden Komponenten aus der Verpackung heraus: beide Lautsprecher, Control-Box, Spannbolzen, Halterungsschrauben, Kunststoffhalterungen für die Wandmontage und Wandmontageschrauben.
2. Markieren Sie mit einem Stift die Position der Öffnungen für die Schrauben, um die Lage der Kunststoffhalterung für die Wandmontage festzulegen. Vergewissern Sie sich dabei, dass sich die markierte Stelle in horizontaler Lage befindet und das Gerät auf einer für Sie angemessenen Höhe angebracht wird.
3. Bohren Sie 4 Öffnungen entsprechend der Position, die Sie auf der Wand mit dem Bleistift markiert haben.
4. Schlagen Sie die Spannbolzen in die Öffnungen in der Wand ein.
5. Gleichen Sie die Öffnungen der Kunststoffhalterungen für die Wandmontage mit den Öffnungen in der Wand ab. Befestigen Sie danach alle Elemente mit 4 Schrauben über die Spannbolzen.
6. Schrauben Sie 4 Wandmontageschrauben an die Rückseite des Lautsprechers an. Danach können Sie problemlos den Lautsprecher an den mittleren Öffnungen der beiden Kunststoffhalterungen aufhängen. Auf dieselbe Weise können Sie die Control-Box an der Wand befestigen.

Anschlüsse und Bedienelemente
Vorderseite

Control-Box

Subwoofer

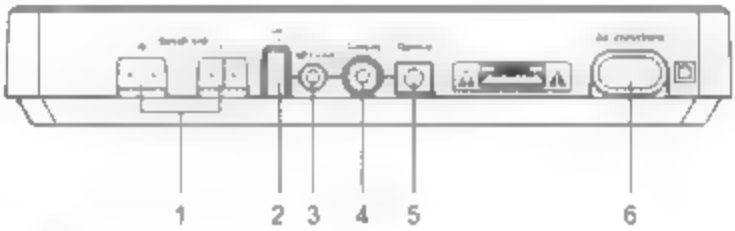


1. Fernbedienungssensor: Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor aus. Halten Sie den Fernbedienungssensor frei. Bedecken oder verstellen Sie auf keinen Fall den Fernbedienungssensor mit irgendwelchen Gegenständen.
2. STANDBY (Standby-Taste/Ein- und Ausschalter) ⏻ : Drücken Sie die Standby-Taste, um das Soundsystem einzuschalten und nach dem Gebrauch in den Standby-Modus zu versetzen (auszuschalten). Sie können das Soundsystem ebenfalls mit der Fernbedienungstaste STANDBY ⏻ ein- und ausschalten. Anmerkung: Um die Control-Box mit der Standby-Taste STANDBY einschalten zu können, müssen Sie es zuerst mit dem mitgelieferten Netzkabel an eine Wandsteckdose (AC 230V/50Hz) anschließen.
3. INPUT (Quellenwahltaste): Da Sie externe Geräte an verschiedene Eingänge der Control-Box anschließen können, müssen Sie die Quellenwahltaste INPUT drücken, bis Sie den gewünschten Eingang mit dem angeschlossenen Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundsystem aktivieren. Jedes Mal, wenn Sie auf die Quellenwahltaste INPUT drücken, aktivieren Sie einen anderen Control-Box-Eingang und zwar in folgender Reihenfolge: BLUETOOTH (Bluetooth-Betriebsmodus), OPTICAL (optischer Eingang), COAXIAL (Koaxialeingang) und AUX (MP3 Link für Musikwiedergabe von externen Audiogeräte). Auf dem Display der Control-Box erscheint die entsprechende Meldung.
4. Display-Anzeige (Anzeige mit der aktiven Audio-Eingangsquelle) blendet die Meldung über den aktiven Eingang – BLUETOOTH, OPTICAL, COAXIAL oder AUX - ein.

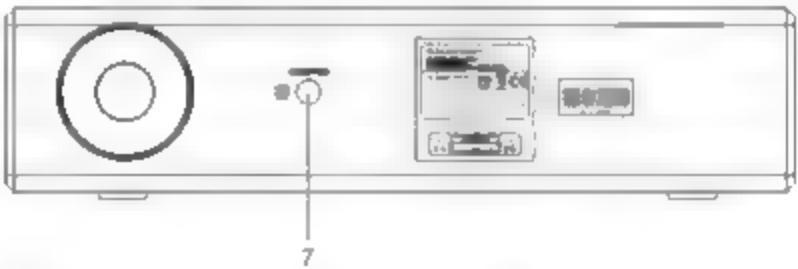
5. VOL- (Lautstärkeregler): Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL-, um die Lautstärke zu verringern.
6. VOL+ (Lautstärkeregler): Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL+, um die Lautstärke zu erhöhen.
7. Standby-Anzeige des Subwoofers leuchtet:
   a. Rot, wenn sich der Subwoofer im Standby-Modus (Bereitschaftsmodus) befindet und nicht mit der Control-Box verbunden ist.
   b. Blau, wenn der Subwoofer eingeschaltet und mit der Control-Box verbunden ist.

Rückseite

Control-Box



Subwoofer



1. Anschlussbuchsen für die mitgelieferten Lautsprecher. Einzelheiten darüber können Sie im Kapitel „Montageanleitung für das Soundsystem" finden.
2. USB-Anschluss für MP3 Musikwiedergabe (Stecken Sie den USB Stick direkt an oder benutzen Sie ein Verlängerungskabel, welches nicht länger als 25 cm ist.)
3. MP3-Anschluss: um ein externes Audiogerät wie z. B. einen MP3- oder CD-Player an das Soundsystem anzuschließen.

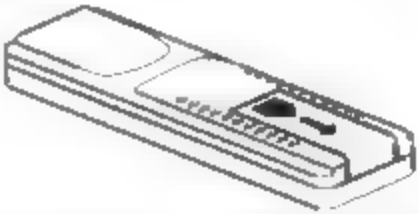
4. COAXIAL (Koaxialeingang): Benutzen Sie den digitalen Koaxialeingang, um ein externes digitales Audio- oder Video-Gerät (Fernseher, DVD-Player) über dessen Koaxialausgang COAXIAL OUT an das Soundsystem anzuschließen.
5. OPTICAL (Optischer Eingang): Benutzen Sie den digitalen optischen Eingang, um ein digitales Gerät z. B. einen DVD-Player oder einen Fernseher über dessen optischen Ausgang OPTICAL OUT an das Soundsystem anzuschließen.
6. Netzkabel der Control-Box: Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine Wechselstromsteckdose (AC) 230V/50Hz, um die Control-Box mit Strom zu versorgen. Bevor Sie die Control-Box an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass alle externen Geräte (z. B. Fernseher oder DVD-Player) mit der Control-Box fest und richtig verbunden sind.
7. Netzkabel des Subwoofer: Stecken Sie den Netzstecker des Netzkabels in eine Wechselstromsteckdose (AC) 230V/50Hz, um den Subwoofer mit Strom zu versorgen.

Fernbedienung

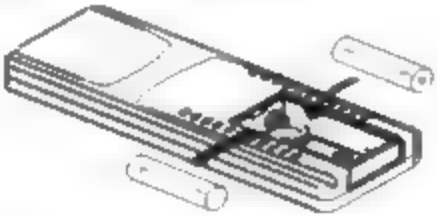
Einsetzen von Batterien

Um die Fernbedienung betriebsfähig zu machen, müssen Sie die beiden 1,5V/AAA Batterien (im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach der Fernbedienung einlegen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

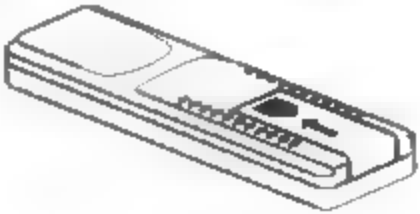
1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Unterseite der Fernbedienung.



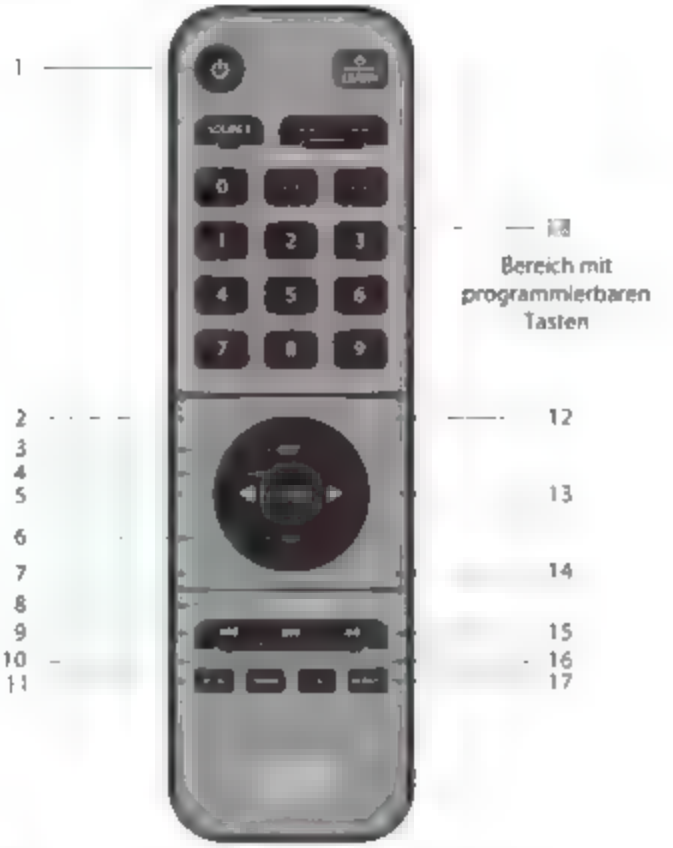
2. Legen Sie die mitgelieferten 2 Batterien des Typs 1,5V/AAA in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht.



3. Schieben Sie dann die Batteriefachabdeckung zurück so weit bis sie einrastet.



Funktionstasten



1. STANDBY ⏻ : (Standby-Taste/Ein- und Ausschalter): schaltet das Gerät ein und aus (versetzt in den Standby-Modus).
2. VOL- (Lautstärkeregler): verringert die Lautstärke.
3. RESET (Werkseinstellungstaste): stellt die Werkseinstellungen des Gerätes (ursprüngliche Toneinstellungen) wieder her.
4. MUTE (Stummschaltungstaste): schaltet den Ton aus und ein.
5. BASS- (Bassregler): verringert die Bässe (tiefe Töne).
6. PAIR (Bluetooth-Kopplungstaste): unterbricht die bestehende Bluetooth-Verbindung mit dem Soundsystem.
7. 3D: aktiviert den 3D-Stereo-Effekt.

8. NEXT ⏭ (Springtaste vorwärts): springt im Bluetooth-Betriebsmodus direkt zum nächsten Musiktitel (Datei).
9. PREV ⏮ (Sprungtaste rückwärts): springt im Bluetooth-Betriebsmodus direkt zum vorherigen Musiktitel (Datei).
10. MOVIE (Filmmodus): aktiviert den optimalen Ausgabemodus für den Film-Klangeffekt (Film-Raumklang).
11. MUSIC (Musikmodus): aktiviert den optimalen Ausgabemodus für den optimalen Ausgabemodus für den Klangeffekt der Musikwiedergabe.
12. VOL+ (Lautstärkeregler): erhöht die Lautstärke.
13. BASS+ (Bassregler): hebt die Basse (tiefe Töne) an.
14. INPUT (Quellenwahltaste) wählt den gewünschten Eingang mit dem angeschlossenen externen Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundsystem aus. Jedes Mal, wenn Sie auf die Quellenwahltaste INPUT drücken, aktivieren Sie einen anderen Eingang des Soundsystems und daran angeschlossenes Gerät.
15. PLAY/PAUSE ⏯ (Wiedergabe- und Pausetaste): stoppt im Bluetooth-Modus die Wiedergabe und nimmt sie erneut auf.
16. TV (Fernsehmodus): aktiviert den optimalen Ausgabemodus für das Fernsehen.
17. NORMAL (Normalmodus): aktiviert den optimalen Ausgabemodus für den normalen Raumklang.
18. Bereich mit programmierbaren Tasten, die manche Funktionen zur Fernsehsteuerung erlernen können. Dazu mehr im Kapitel „Lernfunktion der Fernbedienung".

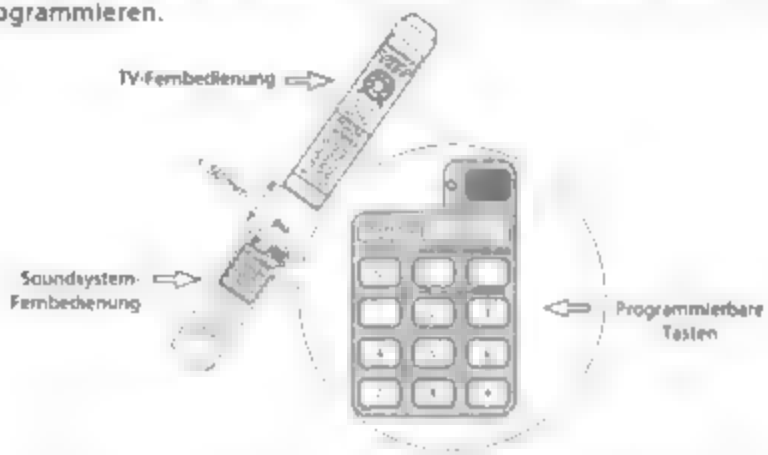
Gebrauch der Fernbedienung

Anmerkung: Die Control-Box verfügt über zwei Fernbedienungssensoren, die Signale von der mitgelieferten Fernbedienung empfangen können.

1. Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie alle Funktionen des Gerätes aus der Entfernung aktivieren und bedienen.
2. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf die Vorderseite der Control-Box und nicht auf die angeschlossenen Gerate.
3. Grelles Licht und Batteriealter können die Wirksamkeit der Fernbedienung negativ beeinflussen.
4. Hochspannungsgeräte und Geräte, die Hochfrequenzsignale ausstrahlen, können die Arbeitsweise der Fernbedienung negativ beeinflussen. Umgekehrt kann die Fernbedienung die Arbeitsweise dieser Geräte ebenfalls negativ beeinflussen.
5. Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an Orten auf, wo sie hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden könnte.
6. Halten Sie die Fernbedienung von Wasser fern. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Fernbedienung.

Lernfunktion der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung hat mehrere Tasten, die Sie nutzen können, um bestimmte Befehle und Funktionen zur Fernsehsteuerung einzuspeichern. Genauere Informationen über die Lernfunktion der Fernbedienung können Sie der nachstehenden Abbildung entnehmen. Dank dieser Funktion können Sie eine einzige Fernbedienung sowohl zur Steuerung des Soundsystems als auch Ihres Fernsehers verwenden. Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Fernbedienungstasten zu programmieren.



1. Drücken und halten Sie für 3 Sek. gleichzeitig die Tasten ■ und ▬, um die Lernfunktion der Fernbedienung zu aktivieren. Die rote LED-Anzeige auf der Fernbedienung leuchtet kontinuierlich.
2. Legen Sie die Fernbedienung des Soundsystems und die Original-Fernbedienung Ihres Fernsehers mit deren Infrarotdioden zueinander in einem Abstand von bis 50 mm wie die obige Abbildung zeigt. Für optimalen Empfang müssen die Infrarotdioden genau aufeinander gerichtet sein.
3. Drücken Sie die Taste, die Sie mit einer Fernsehsteuerungsfunktion programmieren wollen. Ist der Vorgang erfolgreich, beginnt die rote LED-Anzeige langsam zu blinken.
4. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers, deren Funktion gespeichert werden soll. Die rote LED-Anzeige wird dreimal schnell aufleuchten, wenn diese Funktion erfolgreich gespeichert ist.

(Beispielsweise, wenn Sie die Funktion des Ein- und Ausschaltens ON/OFF Ihres Fernsehers in die Fernbedienung des Soundsystems einprogrammieren wollen, drücken Sie zuerst die Taste auf der Soundsystem-Fernbedienung, wo diese Funktion eingespeichert werden soll. Danach drücken Sie den Ein-/Ausschalter ON/OFF auf der Fernbedienung Ihres Fernsehers.

5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis alle gewünschten Funktionen gespeichert sind. Jede programmierbare Taste kann nur mit einer Funktion (einem Befehl) belegt werden.

■. Um die Lernfunktion zu verlassen, drücken Sie einfach eine beliebige Taste außerhalb des Bereichs mit den programmierbaren Tasten. Die Fernbedienung wird den Programmiermodus verlassen. Die rote LED-Anzeige auf der Fernbedienung schaltet sich aus. Danach können Sie die Fernbedienung zur Steuerung der Soundsystem- und Fernsehfunktionen benutzen.

Anmerkungen:

1. Die obigen Beispiele für die Programmierung der Tasten dienen nur als Referenz. Die programmierbaren Tasten der Fernbedienung können mit verschiedenen Fernsehsteuerungsfunktionen belegt werden. Beispielsweise, können Sie die Zifferntasten der Soundsystem-Fernbedienung als Kanaltasten aufwärts und abwärts CH+/- Ihres Fernsehers programmieren.
2. Die Soundsystem-Fernbedienung verfügt über 4 zusätzliche Tasten, die Sie als Funktionstasten für die Steuerung Ihres Fernsehers nutzen können, z. ■. als Kanaltasten aufwärts und abwärts CH+/- Navigationstasten aufwärts und abwärts oder die Bestätigungstaste ENTER. Sie können diese Tasten nach Belieben mit Funktionen Ihres Fernsehers belegen.
3. Wenn eine programmierte Funktion nicht richtig arbeitet, müssen Sie die Programmierung wiederholen.

Anschluss externer Geräte (Fernseher und DVD-Player)

Allgemeine Bemerkungen und Vorsichtsmaßnahmen

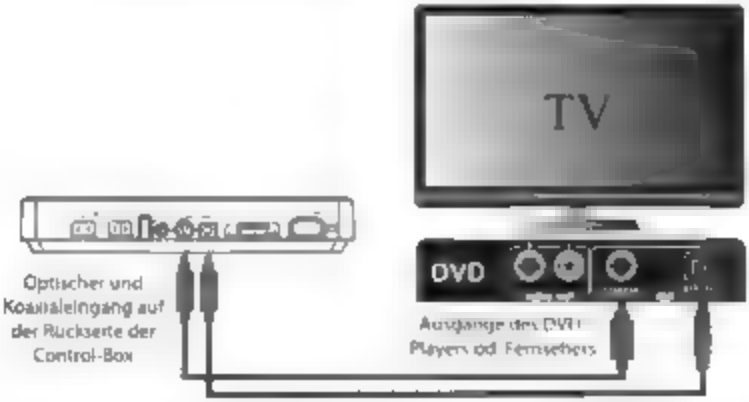
1. Befolgen Sie die nachstehenden Verbindungspläne, die Ihnen zeigen, wie externe Geräte richtig an das Soundsystem angeschlossen werden sollen.

2. Vor dem Anschluss schalten Sie das Soundsystem und alle externen Geräte aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
3. Lesen Sie sorgfältig durch und befolgen Sie die Bedienungsanleitungen der externen Geräte, die Sie an das Soundsystem anschließen möchten.
4. Das Soundsystem ist mit digitalen (COAXIAL und OPTICAL) Eingängen (Buchsen) ausgestattet. Sie konnen externe Audio- und Video-Geräte an diese Eingänge anschließen, vorausgesetzt Ihr externes Gerät einen entsprechenden Ausgang hat.
5. Alle digitalen Anschlussbuchsen befinden sich auf der Rückseite der Control-Box.
6. Für die Verbindung benutzen Sie das richtige Kabel und dann wählen Sie den geeigneten Betriebsmodus (Audio-Quelle für das Soundsystem) aus. Drücken Sie dazu die Quellenwahltaste INPUT auf der Control-Box oder auf der Fernbedienung, bis Sie den gewünschten Eingang mit dem angeschlossenen Gerät gefunden haben.
7. Wenn Sie externe Geräte an die Control-Box anschließen, beachten Sie bitte die Farbkodierung von Audio-Kabeln sowie jene entsprechender Buchsen (Ein- und Ausgänge). Die Farbe der Audio-Kabel-Stecker soll mit der Farbe von Ein- und Ausgängen (Buchsen) der Control-Box und der angeschlossenen Geräte übereinstimmen.
8. Versperren Sie keine Belüftungsöffnungen angeschlossener Geräte und stellen Sie sicher, dass die Luft um angeschlossenen Geräte herum frei zirkulieren kann.
9. Verflechten Sie die Verbindungskabel nicht mit anderen Kabeln oder Leitungen, besonders mit Netzkabeln. Dies kann Tonstörungen verursachen.
10. Nachdem Sie alle externen Geräte an die Control-Box fest und sicher angeschlossen haben, stecken Sie die Netzstecker aller Geräte in die Steckdosen und schalten Sie das Soundsystem und die angeschlossenen Gerate ein.
11. Befolgen Sie die nachstehenden Verbindungspläne, die zeigen, wie Sie ein externes Video- oder Audio-Gerät.

COAXIAL/OPTICAL Digitale Anschlüsse

Befolgen Sie die Verbindungsplane, die Ihnen zeigen, wie Sie ein externes Video- oder Audio-Gerät über die digitalen Eingänge COAXIAL (Koaxialeingang) und OPTICAL (optischer Eingang) an das Soundsystem anschließen können. Beide Eingänge befinden sich auf der Rückseite der Control-Box.

1. Schließen Sie den Koaxialeingang COAXIAL der Control-Box mit dem Koaxialkabel (im Lieferumfang enthalten) an den Koaxialausgang COAXIAL OUT Ihres externen Audio- oder Videogerätes (Audio-Anlage, Fernseher, DVD-Player) an.
2. Schließen Sie den optischen Eingang OPTICAL der Control-Box mit dem optischen Kabel (im Lieferumfang enthalten) an den optischen Ausgang OPTICAL OUT Ihres externen Audio- oder Videogerätes (Audio-Anlage, Fernseher, DVD-Player) an.



3. Nach dem Anschluss müssen Sie den Eingang mit dem externen Audio- oder Video-Gerät aktivieren. Drücken Sie dafür die Quellenwahltaste INPUT auf der Control-Box oder auf der Fernbedienung, bis Sie die Option COAXIAL für den Koaxialeingang COAXIAL oder die Option OPTICAL für den optischen Eingang OPTICAL ausgewählt haben. Die Meldung COAXIAL oder OPTICAL erscheint auf dem Display der Control-Box.

Anmerkung:
Die obige Abbildung zeigt ein Beispiel der Systemverbindung für ein Heimkino und dient nur als Referenz. Sie können beliebige Audio- und Video-Geräte, die einen optischen oder Koaxialausgang COAXIAL OUT oder OPTICAL OUT haben, an den optischen oder Koaxialeingang der Control-Box anschließen.

Anmerkung:
Die obige Abbildung zeigt ein Beispiel der Systemverbindung für ein Heimkino und dient nur als Referenz.

Systembedienung

Netzanschluss und Ein-/Ausschalten

1. Schließen Sie alle externen Geräte an die Control-Box an. Mehr dazu finden Sie im vorhergehenden Kapitel.
2. Um das Soundsystem betriebsfähig zu machen, müssen Sie sowohl die Control-Box als auch den Subwoofer an die Stromversorgung anschließen. Vor dem Anschluss stellen Sie bitte sicher, dass die Nennspannung des Gerätes den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden.
3. Schließen Sie den Netzstecker (AC-Stecker) der Control-Box an eine Wechselstromsteckdose an. Stellen Sie bitte sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.
4. Schließen Sie den Netzstecker (AC-Stecker) des Subwoofers an eine Wechselstromsteckdose an. Stellen Sie bitte sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist. Die LED-Anzeige (Standby-Anzeige) auf der Vorderseite des Subwoofers leuchtet rot.
5. Nach dem Anschluss an die Stromversorgung befindet sich das Gerät im Standby-Modus und ist vertriebsbereit.
6. Drücken Sie die Standby-Taste STANDBY ⏻ auf der Vorderseite der Control-Box oder auf der Fernbedienung, um das Soundsystem im normalen Betriebsmodus einzuschalten.
7. Schalten Sie ebenfalls die angeschlossenen Geräte ein.
8. Nach dem Einschalten der Control-Box und des Subwoofers, stellen die Geräte automatisch eine drahtlose Verbindung miteinander her. Die LED-Anzeige (Standby-Anzeige) auf der Vorderseite des

Subwoofers leuchtet blau, wenn die drahtlose Verbindung mit der Control-Box hergestellt wird. Gibt es keine Verbindung zwischen der Control-Box und dem Subwoofer, leuchtet die LED-Anzeige (Standby-Anzeige) auf der Vorderseite des Subwoofers weiter rot.

9. Sie können das Soundsystem sowohl mit den Funktionstasten auf der Vorderseite der Control-Box als auch mit den Funktionstasten der Fernbedienung steuern.
10. Drücken Sie die Standby-Taste STANDBY ⏻ auf der Vorderseite der Control-Box oder auf der Fernbedienung, um das Soundsystem nach dem Gebrauch auszuschalten (in den Bereitschaftsbetrieb/Standby-Modus umzuschalten).
11. Im Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) sind alle Nutzfunktionen des Soundsystems deaktiviert. Sie können allerdings jederzeit ohne längeres Warten wieder aktiviert werden. Drücken Sie dafür erneut die Standby-Taste STANDBY.
12. Wollen Sie das Soundsystem vollständig auszuschalten, trennen Sie die Control-Box und den Subwoofer von der Stromversorgung.

Störungsbeseitigung beim drahtlosen Betrieb

Wenn Sie die Control-Box und den Subwoofer einschalten, stellen die Geräte automatisch eine drahtlose Verbindung miteinander her. Es könnte jedoch vorkommen, dass nach Einschalten kein oder verzerrter Ton aus dem Subwoofer kommt. Dies konnte in Räumen geschehen, wo zwei oder mehr Geräte gleichzeitig dieselbe Frequenz nutzen. In solchen Fällen entstehen elektromagnetische Störungen, die die kabellose Verbindung zwischen der Control-Box und dem Subwoofer verhindern könnten.

Solche Störungen können auf folgende Weise beseitigt werden:

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Subwoofers und der Control-Box ab.
2. Schalten Sie danach zuerst die Stromversorgung des Subwoofers ein. Der Subwoofer geht automatisch in den Wartemodus über und kann jederzeit die Code-Generierung starten.
3. Schalten Sie anschließend die Stromversorgung der Control-Box ein und drücken Sie die Standby-Taste STANDBY ⏻ auf der Vorderseite der Control-Box oder auf der Fernbedienung. Die Control-Box ist betriebsfähig.

4. Nach ca. 15 Sek. soll die automatische Code-Generierung und das Frequenzsprungverfahren zwischen beiden Geräten abgeschlossen werden. Wenn keine Verbindung innerhalb von 15 Sek. nach dem erneuten Einschalten des Subwoofers und der Control-Box zustande kommt, sind die Code-Generierung und das Frequenzsprungverfahren fehlgeschlagen.
5. Alternativ können Sie die Control-Box an einem anderen Ort aufstellen.
6. Die LED-Anzeige auf der Vorderseite des Subwoofers leuchtet blau, wenn die drahtlose Verbindung zwischen dem Subwoofer und der Control-Box funktioniert.
7. Ist die Verbindung zwischen dem Subwoofer und der Control-Box erfolgreich, brauchen Sie das Verfahren der Code-Generierung nicht mehr zu wiederholen. Die Geräte haben automatisch die IP-Adresse und Frequenz gespeichert.

Anmerkungen: Die Radiofrequenz (drahtlose Frequenz) von 2.4G kann in allen EU- und EFTA-Ländern verwendet werden.

INPUT: Audio-Quelle für das Soundsystem wählen

Da Sie externe Audio- und Video-Gerate z. B. Fernseher oder DVD-Player an verschiedene Eingange und Schnittstellen der Control-Box anschließen können, müssen Sie die Quellenwahltaste INPUT auf der Vorderseite der Control-Box oder auf der Fernbedienung drücken, bis Sie das gewünschte Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundsystem ausgewählt haben. Jedes Mal, wenn Sie auf die Quellenwahltaste INPUT drücken, aktivieren Sie einen anderen Eingang der Control-Box mit dem daran angeschlossenen Gerät.

Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

1. AUX: Wählen Sie diese Option aus, um den AUX-Eingang mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.
2. COAXIAL: Wählen Sie diese Option aus, um den Koaxialeingang mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.
3. OPTICAL: Wählen Sie diese Option aus, um den optischen Eingang mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.
4. BT: Wählen Sie diese Option aus, um den Bluetooth-Betriebsmodus zu aktivieren.

Meldungen mit ausgewählten Eingängen erscheinen auf dem Display der Control-Box.

VOL+ und VOL-: Lautstärke einstellen

1. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL+, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL-, um die Lautstärke zu verringern.

MUTE: Ton aus- und einschalten

1. Drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE, um den Ton auszuschalten.
2. Drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE, um den Ton wieder einzuschalten.

BASS: Tiefe Töne einstellen

1. Drücken Sie den Bassregler BASS+, um Bässe (tiefe Töne) anzuheben.
2. Drücken Sie den Bassregler BASS-, um Bässe (tiefe Töne) zu verringern.

MUSIC, MOVIE, TV und NORMAL: Equalizer-Auswahl

Ihr Soundsystem ist mit vier integrierten Equalizer-Klangeffekten ausgestattet, die Sie auswählen können, um besseren Raumklang zu erreichen.

1. Drücken Sie die Musikmodus-Taste MUSIC, um den Musik-Surround-Modus (Musik-Raumklang) zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Filmmodus-Taste MOVIE, um den Film-Surround-Modus (Film-Raumklang) zu aktivieren.
3. Drücken Sie die Normalmodus-Taste NORMAL, um den normalen Musik-Surround-Modus (normalen Raumklang) zu aktivieren.
4. Drücken Sie die Fernsehmodus-Taste TV, um den Fernsehen-Raumklang zu aktivieren.

RESET: Werkseinstellungen wiederherstellen

Mit der Werkseinstellungstaste RESET können Sie die Werkseinstellungen (Voreinstellungen) des Gerätes wiederherstellen und damit alle späteren benutzerdefinierten Änderungen rückgängig machen. Wenn das Soundsystem nicht einwandfrei funktioniert, können falsche Einstellungen die Ursache sein. In solchen Fällen sollen Sie die Werkseinstellungstaste

RESET drücken, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

: Bluetooth-Geräte anschließen und bedienen

Ihr Soundsystem ist mit einer Bluetooth-Schnittstelle ausgestattet, um ein externes Bluetooth-Gerät anschließen zu können und so dessen Audiodateien wiederzugeben. Dank der Bluetooth-Funktechnologie für drahtlose Tonübertragung können Sie die Musik z. B. von Ihrem Bluetooth-fähigen Mobiltelefon oder von anderen Bluetooth-Geräten über das Soundsystem wiedergeben. Wenn Sie ein Bluetooth-fähiges Gerät an die Soundsystem anschließen möchten, müssen Sie zwischen den beiden Geräten eine Verbindung (Pairing) herstellen.

1. Drücken Sie die Quellenwahltaste INPUT, bis Sie die Option BT ausgewählt haben. Ist der Bluetooth-Betriebsmodus aktiv, erscheint die Meldung BT auf dem Display der Control-Box. Wenn das Soundsystem für die Herstellung einer Verbindung (Pairing) mit externen Bluetooth-Geräten bereit ist, ertönt ein Tonsignal aus der Control-Box.
2. Schalten Sie den Bluetooth-Betriebsmodus Ihres externen Bluetooth-Gerätes (z. B. Mobiltelefon) ein, und aktivieren Sie ggf. dessen Suchmodus. Das externe Gerät startet die Suche nach der Bluetooth-Schnittstelle des Soundsystems.
3. Die Verbindung zwischen dem Soundsystem und Ihrem Bluetooth-Gerät wird automatisch hergestellt. Wenn der Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem externen Bluetooth-Gerät erfolgreich ist, ertönt erneut ein Tonsignal.
4. Die Verbindung funktioniert wenn der Ton vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät über das Soundsystem wiedergegeben werden kann.
5. Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie problemlos die Wiedergabe vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät bedienen.
6. Drücken Sie die Sprungtasten PREV ⏮ und NEXT ⏭, um direkt zum vorherigen oder nächsten Titel (Datei) zu springen
7. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ⏯, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE ⏯ erneut, um die Wiedergabe an der Stelle wiederaufzunehmen, an der sie angehalten wurde.
8. Drücken Sie die Kopplungstaste PAIR, um die Verbindung zwischen

dem Soundsystem und dem aktuell angeschlossenen Bluetooth-Gerät zu beenden. Danach können Sie ein anderes Bluetooth-Gerät an das Soundsystem anschließen.

Anmerkung:
Sie können praktisch jedes Bluetooth-Gerät an das Soundsystem anschließen. Es kann jedoch wegen der Vielzahl von Geräteausführungen, Modeln und Lösungen auf dem Markt nicht gewährleistet werden, dass das Soundsystem mit allen Bluetooth-Geräten kompatibel ist.

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, überprüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand unten stehender Hinweise eventuell selbständig beheben lässt. Setzen Sie sich bitte mit unserem Service erst dann in Verbindung, wenn das nicht der Fall sein sollte. Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Gerätes verursacht, sondern durch Bedienungsfehler. Aus diesem Grund sind diese ggf. relativ leicht behebbar.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind nicht angeschlossene oder falsch (zu schwach) angeschlossene Stecker (Kabel).

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen durchzuführen:

1. Überprüfen Sie die Verbindung mit der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an die Wandsteckdose fest angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Überprüfen Sie, ob die Lautstärke ausreichend hoch eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus ausgewählt wurde.

Vorsicht!
Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

Problem	Lösung
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	1. Überprüfen Sie bitte, ob der Netzstecker an der Netzsteckdose fest und richtig angeschlossen ist. 2. Drücken Sie bitte die Standby-Taste auf der Fernbedienung oder auf der Vorderseite der Control-Box.

Kein Ton	1. Überprüfen Sie bitte die Verbindung zwischen dem Soundsystem und dem angeschlossenen Fernseher. Wenn Sie den digitalen Ausgang des angeschlossenen Fernsehers nutzen, überprüfen Sie bitte, ob dieser Ausgang im Fernsehermenü aktiv ist. 2. Überprüfen Sie bitte, ob die gewünschte Audio-Quelle (den gewünschten Eingang) richtig ausgewählt ist. Dies konnen Sie mit der Fernbedienung machen. Der ausgewählte Eingang (BT, AUX, COAXIAL oder OPTICAL) wird auf dem Display der Control-Box eingeblendet. 3. Wenn Sie einen der digitalen Eingänge des Soundsystems benutzen, müssen Sie überprüfen, ob der PCM-Betriebsmodus (digitales Stereo-Signal) als Audio-Quelle für den angeschlossenen Fernseher ausgewählt ist. 4. Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät stumm geschaltet ist und drucken Sie ggf. die Taste MUTE. 5. Überprüfen Sie bitte die Lautstärke und stellen Sie sie ggf. ein.
Geringe Lautstärke	Überprüfen Sie bitte, wie hoch die Lautstärke des angeschlossenen Fernsehers eingestellt ist. Ist die Lautstärke zu niedrig eingestellt, wird das Soundsystem keine gute Klangleistung haben. Die Lautstärke des angeschlossenen Fernsehers sollte über 2/3 des Maximalpegels sein. Wir empfehlen die Lautstärke des angeschlossenen Fernsehers fast auf Maximum einzustellen.
Schlechter Klang	Wenn Sie einen der digitalen Eingänge des Soundsystems benutzen, müssen Sie überprüfen, ob der PCM-Betriebsmodus (digitales Stereo-Signal) als Audio-Quelle für den angeschlossenen Fernseher ausgewählt ist.

	Überprüfen Sie bitte, ob die Lautsprecher des angeschlossenen Fernsehers gleichzeitig mit den Lautsprechern des Soundsystems funktionieren. Dies kann die Ursache der schwachen Klangleistung sein. Überprüfen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers, wie das geändert werden kann.
Zu viel oder nahezu keine Bässe	Es gibt viele Fernseher mit eigenen Equalizern. Bei einigen können individuelle Klangeinstellungen für jedes Ausgangssignal festgelegt werden. Überprüfen Sie bitte, ob diese Einstellungen aktiv sind und ggf. ändern Sie sie im Menü des angeschlossenen Fernsehers.
Zu viel oder nahezu keine Treble	Es gibt viele Fernseher mit eigenen Equalizern. Bei einigen können individuelle Klangeinstellungen für jedes Ausgangssignal festgelegt werden. Überprüfen Sie bitte, ob diese Einstellungen aktiv sind und ggf. ändern Sie sie im Menü des angeschlossenen Fernsehers.
Soundsystem schaltet sich selbständig aus	Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der neuesten EU-Ökodesign-Richtlinie und verfügt über einen Energiesparmodus. Wenn es keine Tonausgabe folgt, wechselt das Gerät nach 60 Minuten automatisch in den Standby-Modus (ERP2 automatische Standby-Zeit). Bitte erhöhen Sie zuerst die Lautstärke der Audioquelle (DVD-Player, Fernseher, etc.). Anschließend nehmen Sie bitte den normalen Gerätebetrieb wieder auf. Bitte kontaktieren Sie Ihr lokales Service-Center, sollte dieses Problem dennoch weiterhin bestehen.
Audio-Einstellungen werden nicht gespeichert	Ihre individuellen Audio-Einstellungen werden nur dann gespeichert, wenn Sie das Soundsystem in den Standby-Modus (Stromverbrauch <1 W) umgeschaltet haben. Wenn Sie das Soundsystem vollständig ausgeschaltet haben (von der Stromversorgung getrennt haben), müssen Sie nach dem erneuten Einschalten des Soundsystems die Audio-Einstellungen wieder festlegen.

Technische Daten

1. Stromversorgung: AC 230/50 Hz
2. Gesamtleistung: 240 Watt RMS, THD 10%
3. Subwoofer-Ausgangsleistung: 120 Watt RMS, THD 10%
4. Lautsprecher-Ausgangsleistung: 120 Watt RMS (2 x 60 Watt RMS), THD 10%
5. Signal-Rausch-Verhältnis (A-bewertet): 80 dB
6. THD: Gesamte harmonische Verzerrung (1 kHz, 1 W): 0,5 %
7. Frequenzgang (Subwoofer): 30Hz~150KHz+3dB
8. Frequenzgang (Lautsprecher): 150Hz~20KHz+3dB
9. L/R-Separation (1kHz): 30 dB
10. L/R-Balance (Stereo): +2 dB
11. Stromverbrauch im Wiedergabemodus: 240 Watt
12. Standby-Stromverbrauch: <1 Watt

Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Lieferumfang

Im Lieferumfang befinden sich folgende Teile:

Subwoofer	x 1 St.
Control-Box	x 1 St.
Lautsprecher	x 2 St.
Koaxialkabel	x 1 St.
Optisches Kabel	x 1 St.
Fernbedienung	x 1 St.
Fernbedienungsbatterie	x 2 St.
Halterungen für die Wandmontage	x 2 St.
Schrauben	x 10 St.
Bedienungsanleitung	x 1 St.
Garantiekarte	x 1 St.
Kurzanleitung	x 1 St.
Anleitung für Fehlerbehebung	x 1 St.
Netzkabel	x 1 St.

Sollten irgendwelche Originalzubehörteile bei der Lieferung fehlen oder beschädigt sein, setzen Sie sich unmittelbar mit Ihrem Verkäufer in Verbindung.

EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Markierung	Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419
	Um eine klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, muss eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt folgendermaßen angebracht sein: • BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany – www.blaupunkt.com • Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT • Eingetragene Firmennummer: DE 8846 1756 Seit dem 24. März 2006 sollen sich außerdem das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden. Die Markierung soll zugänglich, gut lesbar, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein. Wenn auf dem Produkt aufgrund seiner Größe, Funktionalität oder anderer Merkmale keine Markierung angebracht werden kann, muss sie am Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts integriert werden. Wenn keine dieser Möglichkeiten besteht, muss die Markierung auf der Verpackung angebracht werden. Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs muss mindestens 1 mm betragen.

Schadstoffverbote seit dem 1. Juli 2006 (Importdatum)

Seit dem 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:

- Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:

▪ Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE)

- Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:

▪ Kadmium

Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich durch lokale Entsorger in Ihrem Wohngebiet erfolgen.

EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich

CE

Artikel-Nr.: LS 240-1

Beschreibung: 2.1 Soundsystem

Handelsname: Blaupunkt

Zuständige Vertragspartei: M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Deutschland.

Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern verwendet werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von: info@m3-electronic.de.

Important Safety Instructions

Important Safety Instructions

Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:

The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

Important Notes

- This sound system was especially developed for LED/LCD/Plasma TV's; it should not be used in combination with CRT TV's (Cathode Ray Tube TV's) in order to avoid image interferences.
- Safety and operating instruction manual should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas.
  - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
  - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
  - Blocking ventilation or in a dusty area.
  - Areas where there is constant vibration.
  - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit: there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

CE **Conformity**

Model number: LS 240-1
Description: Wireless 2.1ch sound system
Brand name: Blaupunkt
Responsible party: [illegible] Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany

Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH, declares that this Class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Letter of conformity can be obtained from info@m3-electronic.de.

Warning: This product can be used in all countries of the European Union and EFTA countries.

Safety Instructions

1. **Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. **Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. **Head warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow Instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
5. **Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. **Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. **Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. **Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. **Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. **Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

ENGLISH

11. **Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. **Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug form the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.

24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. **ESD hints** - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
28. **Battery**
    1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
    2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
    3) Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

ERP 2 (Energy Related Products Directive) note:
This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regarding to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 60 minutes without any audio input, the system will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

Important note:
This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 60 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as "no audio signal": this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (DVD player, TV, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by M3 Electronic GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Warning

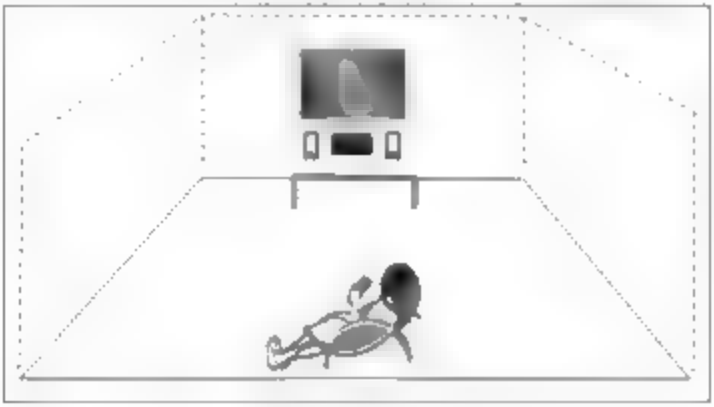
This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long time periods respectively a sudden high volume level.

2. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
3. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply
6. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
7. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
8. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
9. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
10. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
11. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
12. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
13. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
14. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
15. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
16. Depending on the electromagnetic waves used by a television broadcast, if a TV is turned on near this unit while it is also on, lines might appear on the TV screen. Neither this unit nor the TV is malfunctioning. If you see such lines, keep this unit well away from the TV set.
17. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

Placing the Unit

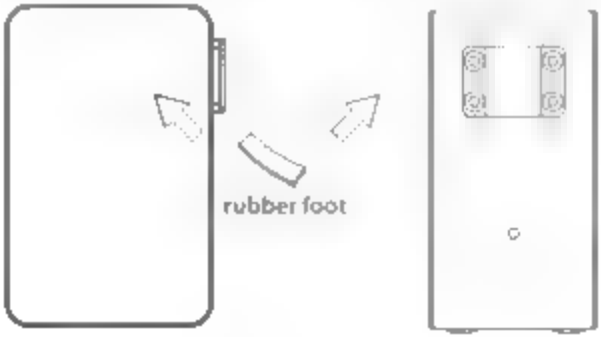
Open up the box and take the units out from the packing (total 4 pieces).
Please refer ■ below illustration for details.



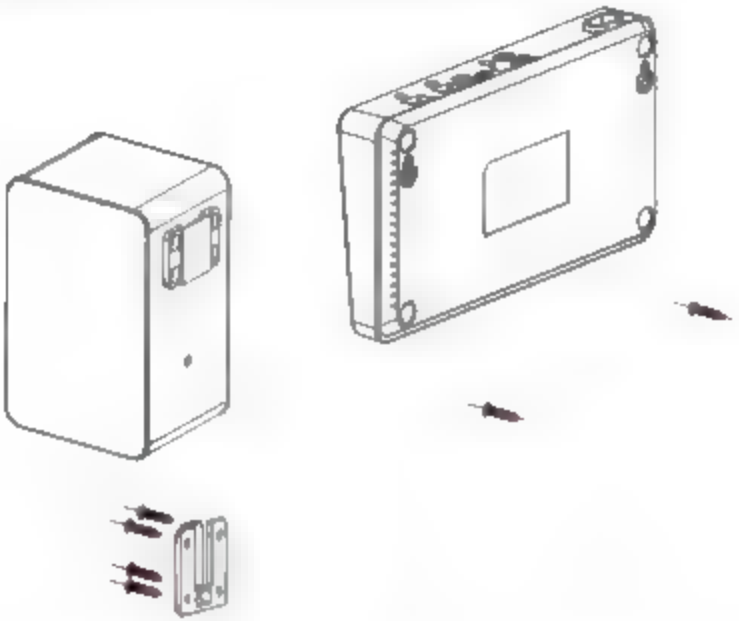
Audio placement

Rubber feet installation

Before placing the surround box on the table, please open the accessories bag and adhere the rubber feet to the bottom ■ the unit according to below illustration:



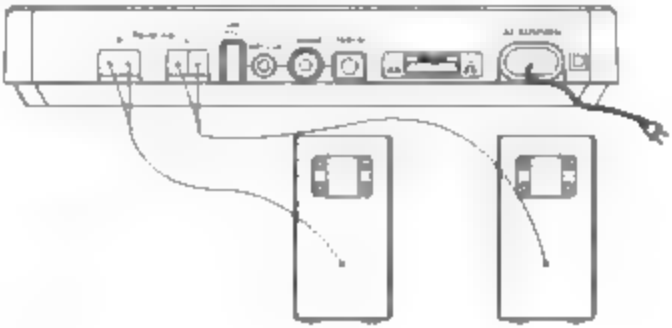
Wall Mounting Brackets Installation Guide



1. Take out the 2 speaker boxes, the control box unit, **assembling bolt, bracket screws, plastic wall mounting bracket and wall mounting screws.**
2. Draw out the location of the holes for the screws, to confirm the location of the plastic wall mounting bracket. Please make sure that the location is horizontal and the height of the speakers is suitable for you.
3. Please drill 4 holes according to the location you drawed on the wall by pencil.
4. Punch the assembling bolts into the holes on the wall
5. Align the holes from the plastic wall mounting bracket with the holes on wall, then fasten with 4 screws through the assembling bolts.
6. Screw the 4 wall mounting screws on the rear panel of the speakers, then you can hang up your surround box on the middle holes for both plastic wall mounting brackets easily.

Assembly instructions

Open up the packing and take out the speakers and the control box unit out from the packing (total 3 pieces). Please refer to below illustration for details.



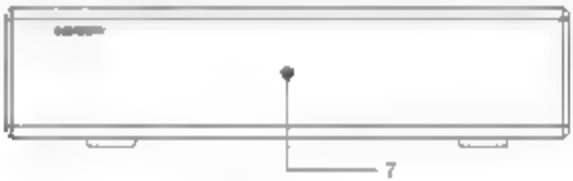
Controls and Functions

Front

control box

1 2 3 4 5 6

subwoofer

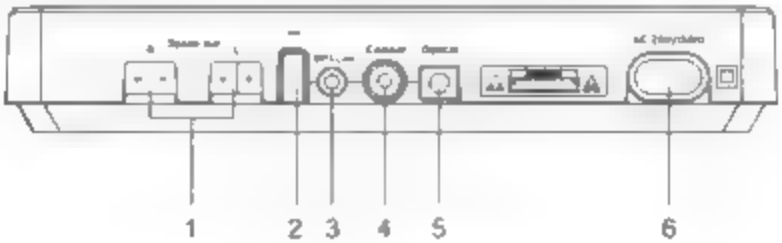


1. Remote control receiver
2. STANDBY: power standby.
3. INPUT. audio input source selection.
4. Input Indicator(Bluetooth/Optical/Coaxial/AUX/USB)
5. VOL-: volume downward adjustment button.
6. VOL+: volume upward adjustment button.
7. LED Display: subwoofer standby input indicator (the LED will turn ■ red color in standby mode, and when the subwoofer is un-pairing: the light will turn to blue when the subwoofer ■ working and paired with a Bluetooth device).

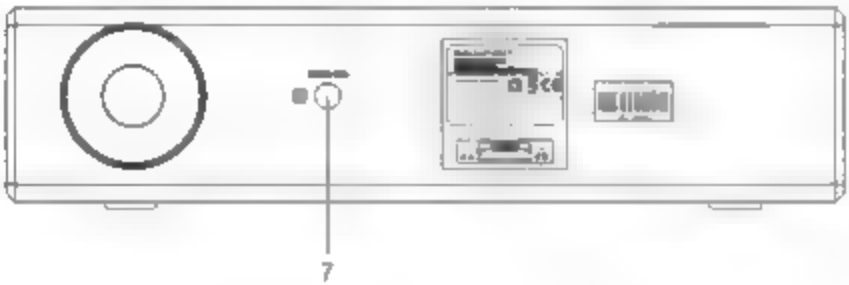
ENGLISH

Rear

control box



subwoofer



1. Speakers cord socket
2. USB port for MP3 audio playback (plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm).
3. MP3 link input
4. COAXIAL input
5. OPTICAL input
6. AC power cord socket (control box)
7. AC power cord (subwoofer)

Remote control to control box

Front

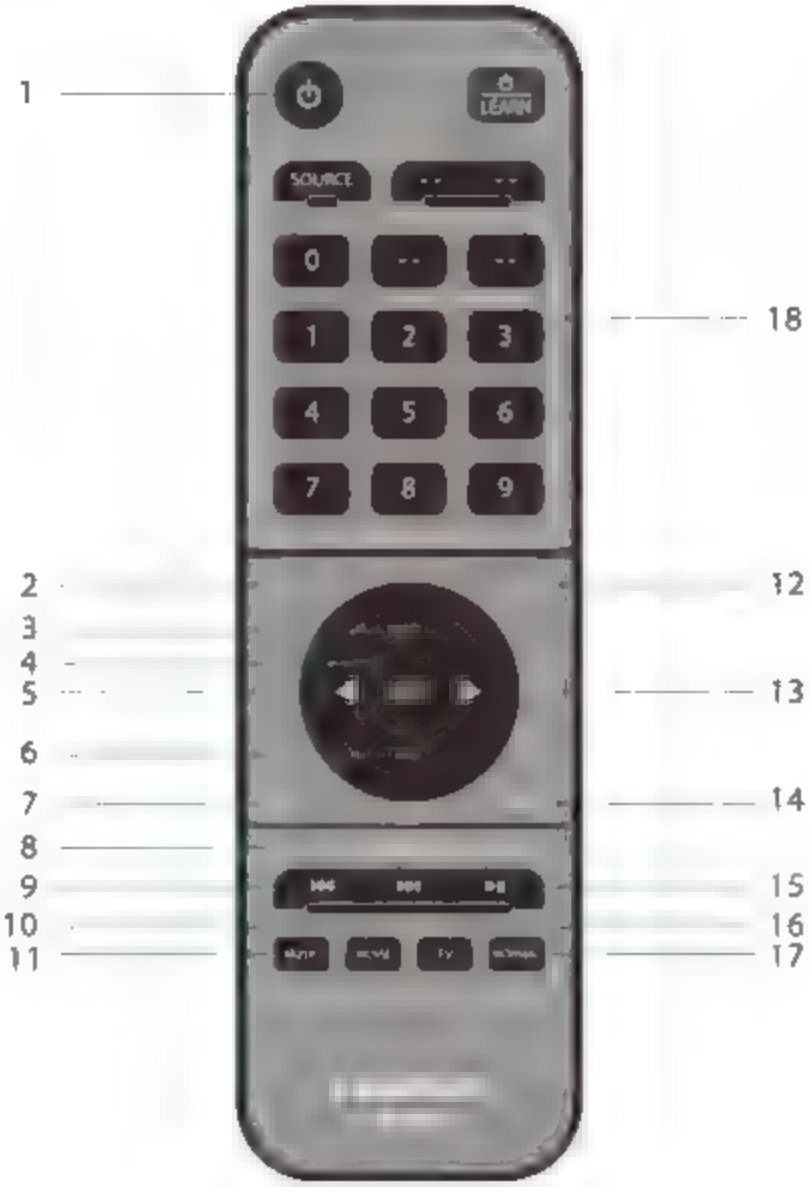
Remote control receiver

Above

Remote control receiver

Notes: the above drawings are the signal of the remote control to the receiver on control box (total 2 receivers on the control box).

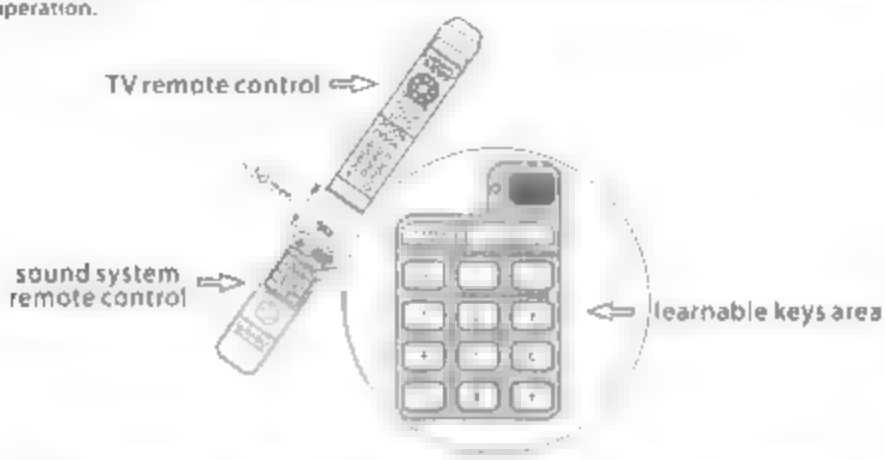
Remote Control - Controls and Funtions



1. STANDBY: power standby.
2. VOL-: volume downward adjustment button.
3. RESET: reset sound settings to default.
4. MUTE: mute function button for sound (silence).
5. BASS-: bass downward adjustment button.
6. PAIR: press stop button ■ disconnect the Bluetooth pairing with other device.
7. 3D: Stereo field effect button.
8. NEXT: next track selection on Bluetooth mode.
9. PREV.: previous track selection on Bluetooth mode.
10. MOVIE: ideal output mode for movie sound effect.
11. MUSIC: ideal output mode for music playback sound effect.
12. VOL+: volume upward adjustment button.
13. BASS+: bass upward adjustment button.
14. INPUT: audio input source selection.
15. PLAY/PAUSE: play/pause function for Bluetooth mode.
16. TV: ideal output mode for TV sound effect.
17. NORMAL: by-pass sound output.

■. learnable keys area.

Remote control learning function operation:
This remote control includes several learning function keys for TV. Please refer to below learning function keys drawing. This feature that allows you to use one remote control for TV and for 2.1ch sound system operation. Please refer to below steps for learning operation.



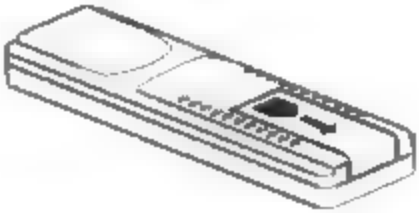
a. Press and hold the [redacted] and [redacted] key 3 seconds at same time to enter the learning function mode. In this mode, the red LED indicator will light on eternally.
b. Place the remote control aim to the TV's remote control sensor within 50mm distance as below drawing. Please kindly note that both remote control's sensor shall aim together within 50mm distance in order to get reception.
c. Press one learning function key which you desire to learn the TV's function. Meanwhile, the red LED indicator will start to flash slowly if your operation is successful.
d. Press one relative functional key on TV's remote control which you desire to be learned. The red LED indicators will quick flare 3 times if the function was learned successfully. (For example, if you want to learn the TV power on/off function in the 2.1ch sound system's remote control, you need to press one learning key from the 2.1ch sound system's remote control first, and then press the power on/off key from TV's remote control)
e. Repeat steps **c** and **d** for other learning operation functions.
f. Press any other key which is not included in the learnable keys area. The remote control will exit from the learning mode, and the red LED indicator will turn off. Then you can use the remote control for TV and for 2.1ch sound system's operation.

Learning function DIY (Do it yourself):
a. The functional printing for the learnable button is only for your reference. These learnable keys are open to learn all functions of TV. For example, you can use numerical buttons to learn CH up/down function of TV etc.
b. There are provided 4 additional keys which can be used for learning TV functions like CH +/-, UP/DOWN, ENTER etc. You can learn and define freely the functional control keys according to your TV's operation.
c. If one of the learning functions is not working properly, please repeat steps **a** to **f**.

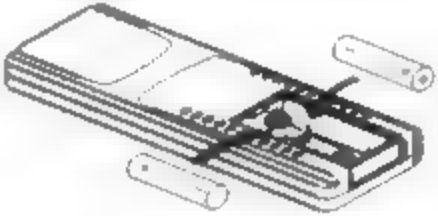
Remote Control Battery Replacement

1. Before using the remote control, please insert the correct type of batteries into the battery compartment.
2. The remote control uses 2 x 1.5V/AAA batteries.
3. Please insert the batteries as indicated below.

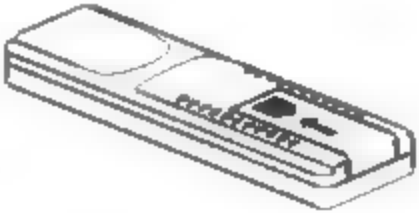
a. Close the battery compartment cover.



b. Insert 2 batteries as per the polarities marked inside the battery compartment.



c. Close the battery cover.



4. If the remote control does not work, please check the batteries or change them with new ones before consulting technical personnel.

Wireless Operation Guide

If there is no sound from the subwoofer while the sound system is used together with the subwoofer. Or if noise or no-sound arise when two or more than two units are being used at the same time (because of the electromagnetic disturbance caused by the same product frequency) these problems can be solved by following procedures:

1). Switch off the power of the sound system and the subwoofer.
2). Switch on the power of the subwoofer first: it will be in the waiting process of coding. Then switch on the power of the sound system and press the standby button: it will be in working conditions. Within 15 seconds, the auto coding and frequency hopping will be completed. The time between switching on the power of the subwoofer and to power on the sound system should be within 15 seconds. Otherwise the auto-coding and frequency hopping will fail.
3). After have been coded successfully there is no need to operate the coding process anymore. The machine will automatically memorize the IP address and frequency.

Important note:

a). The 2.4G wireless frequency can be used in EU and EFTA countries.
b). If the wireless subwoofer cannot access to the sound system pairing, or no output from subwoofer due to other frequency's impact, please try to switch off the sound system and the subwoofer, and switch on again according to above procedure. Or you can move it to another place for playing. The LED light on subwoofer will be in blue color after the wireless subwoofer has paired successfully with the sound system.

Connection from Digital Inputs

Notes: the above drawing is a system connection example for home cinema entertainment. This control box includes digital (1 coaxial and 1 optical) inputs. These inputs allow to connect and play any audio source device which has the corresponding connection jacks like the above TV and DVD player examples.

A. Switch On/Off the Product
1. Before turning on the system, please connect it according to the system connection instruction (previous page).
2. Plug and connect AC power supply with control box and subwoofer; the standby indicator will light up. (**Caution:** power source must be consistent with this product.)
3. Press on the STANDBY button on the remote control or control box to enter the normal status. Press the button on the remote control once again to keep power in standby status.

B. VOLUME Selection
1. Press the VOL+ button on the remote control or control box to increase the sound output.
2. Press the VOL- button on the remote control or control box to reduce the sound output.

C. Input Selection
Press the Input button on the remote control or control box to change the input mode **BT/AUX/OPTICAL/COAXIAL**.

D. BASS Selection
1. Press the BASS + button on the remote control to increase the bass level.
2. Press the BASS - button on the remote control to decrease the bass level.

E. MUTE Selection
Press the MUTE button on the remote control to cut the sound output (silent mode).

F. RESET
Press the RESET button on the remote control and it will reset all settings to factory default settings including main unit output.

G. Selection
1. Press the MUSIC button on the remote control to change the output mode for music playback sound effect.
2. Press the MOVIE button on the remote control to change the output mode for movie sound effect.
3. Press the TV button on the remote control to change the output mode for TV sound effect.
4. Press the NORMAL button on the remote control to change the by-press sound output.

H. Bluetooth Selection
1. Please press the „INPUT" button on the remote control: the control box will display „BT" on the front display which means that Bluetooth mode has been selected. Please use any Bluetooth capable device to connect with the control box. The sound will be delivered from the control box when your Bluetooth capable device is connected to the LS 240-1.
2. You can press PREV and NEXT buttons to select previous and next tracks during Bluetooth playing mode; press PLAY/PAUSE button to play and pause music listening, press STOP button to disconnect the Bluetooth with other device.

Notes:
1. When the Bluetooth function from the 2.1 sound system is ready to pair with other devices, a notice sound will come out from the speaker. And another beep notice sound will come out from the speaker once the pairing is succeeded.
2. Please kindly note that the 2.1 sound system works with the majority from Bluetooth compatible devices. Anyhow it may not work with all Bluetooth devices due to different Bluetooth devices design and solution in the market.

Troubleshooting

Problem	Solution
Bad sound	Please confirm if the LS 240-1 speakers are working simultaneously with TV speakers: this can originate a poor sound performance. Please check the instruction manual from your TV to change it.
Too much or almost no bass	Many TVs have their own equalizer. Some TVs allow to make individual sound adjustments for each output signal. Please confirm if they are activated and please change them in the menu from your TV
Too much or almost no treble	Many TVs have their own equalizer. Some TVs allow to make individual sound adjustments for each output signal. Please confirm if they are activated and please change them in the menu from your TV.
The 2.1ch sound system turns off by itself	LS 240-1 complies with the latest EU energy efficiency directive. It will automatically switch into stand-by mode in case of low or no audio signal input. Please verify which is the volume level from the audio source.
Audio settings were not memorized	Your individual audio settings will be memorized if LS 240-1 is in stand-by mode (power consumption < 1 Watt). If you switch off LS 240-1 it may be necessary that you have to adjust again the audio settings after you turn on the device.
The optical cable slips from the optical input	Please click the optical cable and make pressure to avoid that it slips away.
Bad sound	Please confirm if the LS 240-1 speakers are working simultaneously with TV speakers: this can originate a poor sound performance. Please check the instruction manual from your TV to change it.
Too much or almost no bass	Many TVs have their own equalizer. Some TVs allow to make individual sound adjustments for each output signal. Please confirm if they are activated and please change them in the menu from your TV.
Too much or almost no treble	Many TVs have their own equalizer. Some TVs allow to make individual sound adjustments for each output signal. Please confirm if they are activated and please change them in the menu from your TV.

Problem	Solution
The 2.1ch sound system turns off by itself	LS 240-1 complies with the latest EU energy efficiency directive: it will automatically switch into stand-by mode in case of low or no audio signal input. Please verify which is the volume level from the audio source.
Audio settings were not memorized	Your individual audio settings will be memorized if LS 240-1 is in stand-by mode (power consumption <1 Watt). If you switch off LS 240-1 it may be necessary that you have to adjust again the audio settings after you turn on the device.
The optical cable slips from the optical input	Please click the optical cable and make pressure to avoid that it slips away.

Specifications

1. Power supply: AC 230V/50Hz

2. Total power output: 240 Watt RMS, THD 10%

3. Subwoofer power output: 120 Watt RMS, THD 10%

4. Speakers power output: 120 Watt RMS (2 x 60 Watt RMS), THD 10%

5. S/N (A Weight): 80dB

6.THD (1kHz, 1W): 0.5%

7. Frequency Response(subwoofer): 30Hz~170Hz±3dB

8. Frequency Response (control box): 150Hz~20KHz±3dB

9. L/R Separation (1kHz): 30dB

10. L/R Balance (Stereo): ±2dB

11. Power consumption (on mode): 240 Watt

12. Power consumption in standby mode: < 1 Watt

(Time taken to automatically switch into standby mode if no audio signal input: around 60 mins.)

Package contents:

1. Subwoofer	x 1 pc
2. Control box	x 1 pc
3. Speakers	x 2 pcs
4. Coaxial cable	x 1 pc
5. Optical cable	x 1 pc
6. Remote control	x 1 pc
7. Battery	x 2 pcs
8. Wall-mount brackets	x 2 pcs
9. Screws	x 10 pcs
10. Instruction manual	x 1 pc
11. Warranty card	x 1 pc
12. Quick start guide	x 1 pc
13. Troubleshooting guide	x 1 pc
14. AC power cord	x 1 pc

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste.
There are separate collection systems for recycling in the EU.
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

© All rights reserved by Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

BLAUPUNKT

Enjoy it.

Competence Center Audio
MS Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 3
D-63830 Kahl · Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline Deutschland (Germany): Tel. 0180 35 88 58 4
(ca. 14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,
max. 42 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)
Service Hotline Österreich (Austria): Tel. +43 82 93 03 03 6
(ca. 14,5 Ct/Min. aus dem österr. Festnetz,
max. 21,5 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.